

GEBRAUCHSANWEISUNG

DE

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der neuen Hüftprotektor-Hose WonderHip™. WonderHip™ ist komfortabel zu tragen und unter Ihrer Kleidung nahezu unsichtbar. WonderHip™ bietet Sicherheit und reduziert das Risiko einer Hüftfraktur erheblich. Durch die bequeme Hose und ihre exzellente Form kann WonderHip™ problemlos den ganzen Tag und sogar auch nachts getragen werden.

NACHFOLGEND GEBEN WIR IHNEN EINIGE HANDHABUNGSHINWEISE ZU IHRER WONDERHIP™:

- Die Kissen müssen in den Taschen platziert werden (eines auf jeder Seite der Hose), die gewölbte Seite des Kissens bitte nach außen tragen (Fig. 1).
- Die Hose kann anstelle Ihrer herkömmlichen Unterwäsche getragen werden oder auch zusätzlich über der Unterwäsche, ganz wie Sie es bevorzugen. In das Innenfutter der Hose ist das Wort **WONDERHIP** in das Gewebe eingearbeitet - hieran erkennen Sie die Vorderseite.
- WASCHANLEITUNG:** Entfernen Sie vor dem Waschgang die beiden Kissen. Die Hose kann bei 60°C mit haushaltsüblichem Waschmittel gewaschen werden. Sie kann geschleudert werden und ist geeignet für den Wäschetrockner. Die Kissen können per Handwäsche gereinigt und geschleudert werden, besser ist jedoch, sie nass an der Luft zu trocknen. Der Trockenorgang kann bis zu 24 Stunden dauern. **Wichtig:** Die Kissen dürfen auf keinen Fall mit einem Weichspüler behandelt werden! Ebenso dürfen Sie nicht mit Alkohol oder anderen Lösemitteln behandelt werden! Benutzen Sie haushaltsübliche Waschmittel und spülen Sie mit klarem Wasser.



- Die Kissen dürfen keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Zur Lagerung benutzen Sie bitte die Verpackungsboxen.

Wir hoffen, dass sie mit Ihrer neuen WonderHip™ zufrieden sind. Bitte zögern Sie nicht uns zu kontaktieren, wenn Sie Fragen zu WonderHip™ haben. Unter www.wonderhip.com finden Sie weitere Informationen zu unserer Produktpalette.

HERSTELLER: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, mail: firmapost@vitalbase.no

CE

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

Gefeliciteerd met uw nieuwe heupbeschermer, de WonderHip™. De WonderHip™ zit comfortabel en is nauwelijks opzichtig onder uw kleding. De WonderHip™ biedt veiligheid en vermindert de kans op een gebroken heup aanzienlijk. Dankzij het comfortabele broekje en de uitstekende pasvorm kunt u de WonderHip™ de hele dag en zelfs 's nachts dragen.

U HEBT HET MEESTE PLEZIER VAN UW WONDERHIP™ ALS U ZICH HOUDT AAN DE VOLGENDE VOORSCHRIFTEN.

- Plaats de kussentjes in de daarvoor bestemde zakken aan weersziden van het broekje. De bolle kant van het kussentje moet aan de buitenkant (zie fig 1).
- U kunt het broekje dragen in plaats van of over uw gewone ondergoed. Binnen in de tailleband is het woord **WONDERHIP** in de stof geweven. Dit is de voorkant van het broekje.
- WASVOORSchriften:** Verwijder de kussentjes voor het wassen. Was het broekje op 60°C met gewoon wasmiddel. U kunt het broekje centrifugeren en drogen in de wasdroger. De kussentjes wast u met de hand. U kunt ze centrifugeren, maar het is beter om ze aan de lucht te laten drogen. Dit kan 24 uur duren. **NB:** Gebruik geen wasverzachter, alcohol of andere oplosmiddelen voor de kussentjes. Gebruik gewoon wasmiddel en spoel de kussentjes goed uit met schoon water.



- BEWAREN:** Stel de kussentjes niet bloot aan direct zonlicht. Bewaar ze in de doos.

Wij hopen dat u tevreden bent met uw nieuwe WonderHip™. Neem gerust contact met ons op als u vragen of problemen hebt met de WonderHip™. Op www.wonderhip.com vindt u informatie over onze andere producten.

FABRIKANT: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, mail: firmapost@vitalbase.no

CE

MODE D'EMPLOI

FR

Félicitations pour l'acquisition de votre protecteur de hanche WonderHip™. Le WonderHip™ est confortable à porter, tout en étant presque invisible sous les vêtements. Le WonderHip™ vous offre une sécurité accrue en réduisant considérablement le risque de fractures de la hanche. Grâce à sa culotte confortable et à sa forme adaptée, le WonderHip™ peut donc être porté 24/24, la journée comme la nuit.

VOICI QUELQUES CONSEILS POUR PROFITER AU MIEUX DE VOTRE WONDERHIP™ :

- Les deux coussins doivent être placés à l'intérieur de chaque poche, c'est-à-dire un coussin à gauche et un à droite de la culotte. Le côté arrondi du coussin est le côté extérieur, à l'opposé du corps (fig. 1).
- La culotte peut, selon votre convenance, être utilisée soit comme un sous-vêtement, soit par-dessus un sous-vêtement ordinaire. Le logo **WONDERHIP** est tissé dans le textile à l'intérieur de la ceinture. Il doit figurer à l'avant de la culotte.
- INSTRUCTIONS DE LAVAGE :** enlevez les coussins avant le lavage. Le lavage idéal pour les culottes s'effectue à 60°C avec une lessive ordinaire. L'essorage et le séchage en machine sont possibles. Les coussins doivent être lavés à la main et peuvent également être essorés, mais idéalement ils sont séchés à l'air libre. Cela peut prendre jusqu'à 24 heures. **NB ! On ne doit pas traiter les coussins avec des assouplisseurs ! Ils ne peuvent pas non plus être nettoyés avec de l'alcool ou d'autres solvants ! Utilisez seulement des détergents ou produits de vaisselle ordinaires pour les coussins et rincez-les bien à l'eau.**



- RANGEMENT :** les coussins ne peuvent pas être exposés à la lumière du soleil. Utilisez l'emballage d'origine pour leur rangement.

Nous espérons que vous serez satisfaits de l'achat de votre nouveau WonderHip™. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez néanmoins des questions concernant le WonderHip™. Sur www.wonderhip.com, vous pourrez trouver d'autres produits qui rendront également votre vie plus agréable.

FABRICANT : Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid, Norvège.
Tél.: +47 70 09 59 50. Courriel : firmapost@vitalbase.no.

CE

INSTRUCTIONS FOR USE

GB

Congratulations on your new hip protector, the WonderHip™. WonderHip™ wears comfortably and is near invisible under your garment. WonderHip™ provides safety and considerably reduces risk of hip fractures. Due to the comfortable shorts and the excellent shape, WonderHip™ can be worn all day and even through the night.

HERE WE GIVE SOME ADVICE ON HOW YOU BENEFIT THE MOST FROM YOUR WONDERHIP™.

- The cushions must be placed inside the pockets, one on either side of the shorts. The curved side of the cushion is out away from the body, cf the fig. 1.
- The shorts may be used instead of ordinary under wear, or outside it – your choice. On the inner upper lining the word **WONDERHIP** is woven into the fabric. This is the front side of the shorts.
- WASHING INSTRUCTIONS:** Remove the cushions before washing. The shorts are best washed at 60°C with ordinary house detergent. They can be spin-dried and tumbled dry. The cushions can be hand-washed and spin-dried or, better, air-dried. However, this might require 24 hours. **NB! Cushions must not be treated with textile softeners! Neither may they be cleansed with alcohol or other solvents!** Just use ordinary household detergents and rinse well with water.



- STORAGE:** The cushions to be kept out of direct sun shine. Use the box for storage.

We hope you will be satisfied by your new WonderHip™. Feel free to contact us on any issue regarding WonderHip™. At www.wonderhip.com you can find other products that can make life more comfortable.

PRODUCER: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, mail: firmapost@vitalbase.no

CE

WonderHip™

- DE GEBRAUCHSANWEISUNG
- FR MODE D'EMPLOI
- GB INSTRUCTIONS FOR USE
- NL GEBRUIKSAANWIJZING
- NO BRUKERVEILEDNING
- DK BRUGERVEJLEDNING
- SE BRUKSANVISNING
- FI KÄYTÖÖHJEET
- IS NOTKUNARLEÐBEININGAR
- IT ISTRUZIONI PER L'USO
- ES INSTRUCCIONES DE USO
- PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

VITAL BASE

Your Challenge - Our Science

BRUKERVEILEDNING

NO

Gratulerer med anskaffelsen av hoftebeskytteren WonderHip™. WonderHip™ er behagelig å ha på og den synes nesten ikke under tøyet. WonderHip™ gir deg økt trygghet og reduserer risikoen for hoftebrudd betydelig, og på grunn av den behagelige trusen og den gode passformen, kan WonderHip™ bæres hele døgnet, også om natten.

HER ER NOEN RÅD FOR HVORDAN DU FÅR MEST GLEDE OG NYTTE AV DIN WONDERHIP™.

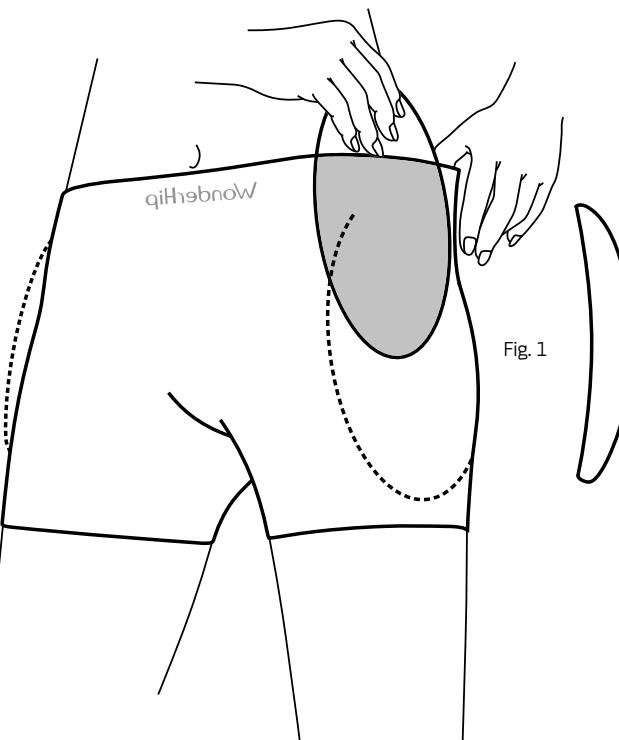
- Putene skal ligge i hver sin lomme på innsiden av trusen. Den runde siden på puten skal snu bort fra kroppen. Se egen illustrasjon som viser dette annet sted på arket.
- Trusen kan brukes enten som vanlig undertøy, eller utenpå det ordinære undertøyet. Innvendig i linningen på trusen er navnet **WONDERHIP** ved inn. Dette skal snu fram.
- VASK:** Ta ut putene før vask. Trusen vaskes best på 60 °C, de kan centrifugeres og trommeltørkes. Putene vaskes for hånd og kan centrifugeres og skal lufttørre. (dette kan ta opp til ett døgn). **NB! Putene tåler ikke myk gjøringsmidler eller skyllemidler. De tåler heller ikke å bli vasket med sprit eller andre løsemiddelholdige væsker.** Bruk vanlig husholdnings vaskemiddel eller oppvaskskålpe til putene.



- OPPBEVARING:** Putene bør ikke oppbevares i direkte sollys. Bruk den medfølgende emballasjen til oppbevaring.

Vi håper du blir fornøyd og glad for dine WonderHip™. Ta gjerne kontakt med oss om du har kommentarer vedrørende WonderHip™. Se også våre andre produkter som kan hjelpe deg til et mer behagelig liv på www.wonderhip.com

PRODUSENT: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, mail: firmapost@vitalbase.no



[WWW.WONDERHIP.COM](http://www.wonderhip.com)

bfu bpa upi
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza

Produsent
VITAL BASE
Myravegen 9, NO-6060 HAREID
Tel: +47 70 09 59 50 | Fax: +47 70 09 59 51
www.vitalbase.no

BRUGERVEJLEDNING

DK

Tillykke med din nye hoftebeskytter, WonderHip™. WonderHip™ er behagelig at have på og er næsten usynlig under tøjet. WonderHip™ giver større sikkerhed og reducerer risikoen for hoftebrud betydeligt. Da buksen er meget behagelig og har en god facon, kan WonderHip™ bruges hele døgnet.

HER GIVER VI DIG NOGLE TIPS TIL, HVORDAN DU FÅR MEST GLÆDE AF WONDERHIP™.

- Puderne skal placeres i lommerne på hver side af buksen. Den runde side af puden skal vende væk fra kroppen, se. fig. 1.
- Buksen kan bruges i stedet for eller uden på almindeligt undertøj – valget er dit. Øverst på linningen er ordet WONDERHIP vævet ind i stoffet. Denne side skal vende frem.
- VASKANVISNING:** Tag puderne ud før vask. Buksen skal helst vaskes ved 60 °C med almindeligt vaskemiddel. De kan centrifugeres og tåler tørretumler. Puderne kan vaskes i hånden og centrifugeres eller hænges ud på tørresnoren, hvor tørring dog kan tage 24 timer.
- Bemærk!** Puderne tåler ikke skyllemiddel! De må heller ikke rengøres med midler, der indeholder alkohol eller andre oplosningsmidler! Anvend almindeligt vaskemiddel og skyld godt med vand.



- OPBEVARING:** Puderne tåler ikke direkte sol. Opbevar dem i æsken.

Vi håber, du bliver tilfreds med dine nye WonderHip™. Du er velkommen til at kontakte os, hvis du har spørgsmål til WonderHip™. På www.wonderhip.com finder du andre produkter, der kan gøre dit liv mere behagligt.

PRODUCENT: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid, Norge.
Tlf. : +47 70 09 59 50, e-mail: firmapost@vitalbase.no

ISTRUZIONI PER L'USO

IT

Congratulazioni per il suo nuovo dispositivo per la protezione dell'anca, il WonderHip™. WonderHip™ si indossa comodamente ed è quasi invisibile sotto i capi di abbigliamento. WonderHip™ fornisce sicurezza e riduce notevolmente il rischio di fratture dell'anca. Grazie ai comodi pantaloncini e alla forma eccellente, WonderHip™ può essere indossato per tutto il giorno e perfino durante la notte.

ECCO ALCUNI CONSIGLI SU COME PUÒ TRARRE IL MASSIMO VANTAGGIO DAL WONDERHIP™.

- I cuscinetti devono essere collocati all'interno delle tasche, uno su ciascun lato dei pantaloncini. Il lato ricurvo del cuscinetto deve essere quello non a contatto del corpo, v. di fig. 1.
- I pantaloncini possono essere usati al posto del capo solito oppure al suo esterno, dipende da lei. Sul rivestimento superiore interno la parola WONDERHIP è intessuta nella stoffa e serve a denotare la parte anteriore dei pantaloncini.
- ISTRUZIONI DI LAVAGGIO:** Prima di lavare i pantaloncini, togliere i cuscinetti. La temperatura di lavaggio migliore per lavare i pantaloncini è di 60°C usando detergente domestico tradizionale. Possono essere asciugati in centrifuga e in asciugatrice. I cuscinetti possono essere lavati a mano e asciugati in centrifuga o, meglio, asciugati ad aria. Tuttavia, potrebbero occorrere 24 ore. NB! Non bisogna trattare i cuscinetti con ammorbidente per tessuti! Parimenti, non bisogna mai pulirli con alcol o altri solventi! Usare semplicemente detergenti domestici tradizionali e sciaccquare con acqua.



- CONSERVAZIONE:** I cuscinetti devono essere tenuti lontani dalla luce solare diretta. Per conservarli, usare la scatola.

Speriamo sia soddisfatto del nostro nuovo WonderHip™. Per qualsiasi dubbio sul WonderHip™, ci contatti pure liberamente. Sul sito www.wonderhip.com puoi trovare altri prodotti in grado di rendere la sua vita più comoda.

PRODUTTORE: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tlf. +47 70 09 59 50, mail: firmapost@vitalbase.no

BRUKSANVISNING

SE

Grattis till ditt nya höftskydd, WonderHip™. WonderHip™ är bekväm att ha på sig och nästan osynlig under kläderna. WonderHip™ ger dig säkerhet och en betydligt minskad risk för höftfrakturer. De bekväma shortsen och den utmärkta formen gör att WonderHip™ kan bäras hela dagen och även på natten.

HÄR GER VI NÅGRA RÅD FÖR HUR DU BÄST KAN FÅ GLÄDJE AV DIN WONDERHIP™.

- Kuddarna måste placeras i fickorna, en på varje sida. Den svängda sidan av kudden ska vara vänd från kroppen enligt bild 1.
- Shortsen kan användas i stället för vanliga underkläder, eller utanpå dessa – du väljer själv. På det inre fodret har ordet WONDERHIP vävt in i tyget. Det här är fram på shortsen.
- TVÄTTINSTRUKTIONER:** Ta ut kuddarna före tvätt. Shortsen tvättas bäst i 60°C med vanligt tvättmedel. De kan centrifugeras och torktumlas. Kuddarna kan handtvättas och centrifugeras, eller ännu hellre lufttorkas. Detta kan dock ta 24 timmar. **OBS!** Använd inget sköljmedel när du tvättar kuddarna! Rengör dem inte heller med alkohol eller andra lösningsmedel! Använd bara vanligt hushållsrengöringsmedel och skölj ordentligt med vatten.



- FÖRVARING:** Kuddarna ska inte utsättas för direkt solljus.

Förvara dem i lådan.

Vi hoppas att du blir nöjd med din nya WonderHip™. Kontakta oss gärna om du har några frågor om WonderHip™. På www.wonderhip.com kan du hitta andra produkter som kan göra livet mer bekvämt.

TILLVERKARE: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, e-post: firmapost@vitalbase.no

CE

INSTRUCCIONES DE USO

ES

Enhorabuena por su nuevo protector de cadera WonderHip™. El WonderHip™ es cómodo de llevar y es prácticamente invisible bajo la ropa. Proporciona seguridad y reduce considerablemente el riesgo de sufrir fracturas de cadera. Gracias a la comodidad de los shorts y a su fantástico diseño, se puede llevar todo el día e incluso por la noche.

A CONTINUACIÓN LE DAMOS ALGUNOS CONSEJOS SOBRE CÓMO SACAR EL MÁXIMO PROVECHO DE SU WONDERHIP™.

- Las protecciones deben colocarse dentro de los bolsillos, una a cada lado de los shorts. La parte abombada de las protecciones debe quedar hacia fuera (véase la Fig. 1).
- Los shorts pueden utilizarse en lugar de ropa interior ordinaria o por encima de ésta, usted elige. En la parte superior del forro interior está tejida la palabra WONDERHIP. Ésta es la parte delantera de los shorts.
- INSTRUCCIONES DE LAVADO:** retire las protecciones antes de lavar el WonderHip™. Lave los shorts a 60 °C con un detergente doméstico ordinario. Pueden centrifugarse y ponerse en la secadora. Las protecciones pueden lavarse a mano y centrifugarse, si bien es preferible dejarlas secar al aire libre (en este caso pueden tardar 24 horas en secarse). **Nota: no utilice suavizante para la ropa, alcohol u otros disolventes para lavar las protecciones.** Simplemente utilice detergentes domésticos ordinarios y aclare con abundante agua.



- ALMACENAMIENTO:** no exponga las protecciones a la luz solar directa. Guarde el WonderHip™ en la caja.

Esperamos que esté satisfecho con su nuevo WonderHip™. Póngase en contacto con nosotros para cualquier consulta relacionada con el WonderHip™. En www.wonderhip.com, encontrará otros productos que pueden hacer la vida más placentera.

FABRICANTE: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, email: firmapost@vitalbase.no

CE

KÄYTTÖOHJEET

FI

Onnittelut uusien WonderHip™ -lonkkasuojesi valinnasta. WonderHip™ -suoja on miellyttää pitää ja ne ovat lähes näkymättömät vaatteiden alla. WonderHip™ tuo turvallisuutta ja vähentää huomattavasti lonkkamurtumien riskiä. Mukavien alushousujen ja niiden erinomaisen muotoilun ansiosta WonderHip™ -lonkkasuoja voidaan pitää koko päivän ja jopa öisin.

TÄSSÄ MUUTAMIA NEUVOOJA, JOTTA SAISIT KAIKEN HYÖDYN IRTI WONDERHIP™ -SUOJISTA.

- Tyynyntä sijoitettava taskujen sisään, yksi housujen kummallekin puolelle. Tyynyn kaareva puoli ulospäin, poispäin kehosta, ks. kuva 1.
- Housuja voidaan käyttää tavallisten alushousujen sijaan tai niiden päällä – miten vain haluat. Sisäpuolen ylävuorauksen on kankaaseen kudottu sana WONDERHIP. Tämä on housujen etuosa.
- PESUOHJEET:** Poista tyynyntä ennen pesua. Housut on parasta pestä 60°C asteisessa vedessä tavallisella pesuaineella. Ne voidaan lingota ja kuivata kuivausrumussa. Tyynyntä voidaan pestä käsin ja lingota tai mieluunmin ilmakuivattaa. Se saattaa kuitenkin kestää vuorokauden.

HUOM! Tyynihin ei saa käyttää huuhteluaiteita! Niitä ei saa myöskään puhdistaa alkoholilla tai muilla liuotteilla! Käytä vain tavallisia pesuaineita ja huuhtelee hyvin vedellä.



- SÄILYTYS:** Tyynyntä on pidettävä poissa suorasta auringonvalosta.

Käytä laatikkoja säilytykseen.

Toivomme sinun olevan tytyväinen uusiin WonderHip™ -lonkkasuojiisi. Jos sinulla on kysyttyvä WonderHip™ -lonkkasuoja, ota meihin yhteyttä. Osoitteessa www.wonderhip.com löytyy muitakin elämääsi helpottavia tuotteita.

VALMISTAJA: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Puh. +47 70 09 59 50, s-posti: firmapost@vitalbase.no

CE

NOTKUNARLEIÐBEININGAR

IS

Til hamingju með nýju mjáðmálfina, WonderHip™. Það er þægilegt að vera í WonderHip™ og hún sést nánast ekki undir fótunum. WonderHip™ veitir öryggi og dregur verulega úr hættunni á mjáðmabroti. Buxurnar eru svo þægilegar og vel sniðnar að hægt er að klæðast WonderHip™ allan daginn og jafnvel að nötta til.

HÉR Á EFTIR FYLGJA NOKKUR RÁD UM HVERNIG MEGI NÁ SEM BESTUM ÁRANGRI MED WONDERHIP™.

- Koma skal þú þúnum fyrir í vösunum beggja megin á buxum. Sveigða hlíðin á þúðunum á að snúa frá líkamanum, sjá mynd 1.
- Hægt er að nota buxurnar í stað venjulegs undirfatnaðar eða yfir undirfatnað að vild. Orðið WONDERHIP er ofið í efnið innan á eftirlit hluta fóðursins. Það er framhlíð buxnanna.
- PVOTTALEIÐBEININGAR:** Fjárlægð þúðana fyrir þvott. Best er að það buxurnar við 60°C með venjulegu þvottaefni fyrir heimili. Þær mega fara í þeytvindu og burrkra. Það má þúðana í honðunum og með þeytvindu en best er að loftburkra þá. Það kann þó að taka heilan sólarhring. Athugið! Ekki má nota mykingarefni á þúðana! Ekki má heldur hreinsa þá með alkóholi eða örðrum leysiefnum! Notið aðeins venjuleg þvottaefti fyrir heimili og skolið vandlega með vatni.



- GEYMSLA:** Látið ekki sól skína beint á þúðana. Geymið í óskjunnin.

Við vonum að WonderHip™ standist kröfur bínar. Hafa má samband við okkur ef spurningar koma upp varðandi WonderHip™. Á síðunni www.wonderhip.com má finna fleiri vörur sem gera lífið þægilegra.

FRAMLEIDANDI: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Sími +47 70 09 59 50, netfang: firmapost@vitalbase.no

CE

INSTRUCCIONES DE USO

ES

Enhorabuena por su nuevo protector de cadera WonderHip™. El WonderHip™ es cómodo de llevar y es prácticamente invisible bajo la ropa. Proporciona seguridad y reduce considerablemente el riesgo de sufrir fracturas de cadera. Gracias a la comodidad de los shorts y a su fantástico diseño, se puede llevar todo el día e incluso por la noche.

A CONTINUACIÓN LE DAMOS ALGUNOS CONSEJOS SOBRE CÓMO SACAR EL MÁXIMO PROVECHO DE SU WONDERHIP™.

- Las protecciones deben colocarse dentro de los bolsillos, una a cada lado de los shorts. La parte abombada de las protecciones debe quedar hacia fuera (véase la Fig. 1).
- Los shorts pueden utilizarse en lugar de ropa interior ordinaria o por encima de ésta, usted elige. En la parte superior del forro interior está tejida la palabra WONDERHIP. Ésta es la parte delantera de los shorts.
- INSTRUCCIONES DE LAVADO:** retire las protecciones antes de lavar el WonderHip™. Lave los shorts a 60 °C con un detergente doméstico ordinario. Pueden centrifugarse y ponerse en la secadora. Las protecciones pueden lavarse a mano y centrifugarse, si bien es preferible dejarlas secar al aire libre (en este caso pueden tardar 24 horas en secarse). **Nota: no utilice suavizante para la ropa, alcohol u otros disolventes para lavar las protecciones.** Simplemente utilice detergentes domésticos ordinarios y aclare con abundante agua.



- ALMACENAMIENTO:** no exponga las protecciones a la luz solar directa. Guarde el WonderHip™ en la caja.

Esperamos que esté satisfecho con su nuevo WonderHip™. Póngase en contacto con nosotros para cualquier consulta relacionada con el WonderHip™. En www.wonderhip.com, encontrará otros productos que pueden hacer la vida más placentera.

FABRICANTE: Vital Base AS, Myravegen 9, NO-6060 Hareid.
Tel. +47 70 09 59 50, email: firmapost@vitalbase.no

CE

INSTROUKCJA UŻYTKOWANIA

PL

Gratulujemy zakupu nowego ochroniaca biader, WonderHip™. WonderHip™ nosi się komfortowo i jest prawie niewidoczny pod ubraniem. WonderHip™ zapewnia bezpieczeństwo i zmniejsza ryzyko biodrowego złamania kości. Dzięki wygodnym spodenkom i znakomitemu kształtu, WonderHip™ można nosić cały dzień, a nawet i w nocy.

PONIĘJE PODAJEMY KILKA RAD O TYM, JAK NAJLEPIEJ OBCHODZIĆ SIĘ Z WONDERHIP™.

- Poduszki muszą być umieszczone wewnętrznie kieszenek, każda po swojej stronie spodenek. Zaokrąglona strona poduszki powinna być umieszczona dalej od ciała, patrz ilustracja 1.
- Spodenki można używać zamiast normalnej bielizny, lub nałożyć je na nią – jak Państwu wygodnie. Po wewnętrznej górnjej stronie podszewki, na materiale widoczną jest nazwa WONDERHIP. To przód spodenek.
- INSTRUKCJA PRANIA:** Przed praniem należy poduszki wyjąć. Spodenki najlepiej prać w temperaturze 60°C, stosując normalny środek do prania. Można je odwiąrać lub suszyć w suszarce bebnowej. Poduszki można myć ręcznie i odwiąrać, a najlepiej suszyć na powietrzu, co może potrwać do 24 godzin. **UWAGA! Poduszki nie wolno plukać w płynach zmniejszających!** Nie wolno ich czyścić za pomocą alkoholu lub rozpuszczalników! Zalecamy stosowanie normalnych detergentów domowych i solidnego plukania w wodzie.